



C/2024/7147

9.12.2024

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 17 października 2024 r. (wniosek o wydanie orzeczenia
w trybie prejudycjalnym złożony przez Verwaltungsgericht Karlsruhe – Niemcy) –
HB/Bundesrepublik Deutschland**

(Sprawa C-349/23 ⁽¹⁾, Zetschek ⁽²⁾)

*(Odesłanie prejudycjalne – Polityka społeczna – Równość traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy –
Dyrektywa 2000/78/WE – Artykuł 2 ust. 2 lit. a) – Zakaz dyskryminacji ze względu na wiek – Wiek
obowiązkowego przejścia w stan spoczynku – Ustawodawstwo krajowe wykluczające odroczenie przejścia
w stan spoczynku sędziów federalnych – Możliwość złożenia przez urzędników federalnych i sędziów krajów
związkowych wniosku o odroczenie przejścia na emeryturę lub w stan spoczynku – Odmienne traktowanie
w zależności od przynależności do kategorii społeczno-zawodowej lub miejsca pracy)*

(C/2024/7147)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Verwaltungsgericht Karlsruhe

Strony w postępowaniu głównym

Strona inicjująca postępowanie przed sądem odsyłającym: HB

Druga strona postępowania: Bundesrepublik Deutschland

Sentencja

Artykuł 2 ust. 2 lit. a) dyrektywy Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającej ogólne warunki ramowe
równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy

należy interpretować w ten sposób, że

uregulowanie krajowe, na mocy którego sędziowie federalni nie mogą odroczyć przejścia w stan spoczynku, podczas gdy
mogą to uczynić urzędnicy federalni i sędziowie krajów związkowych, nie wprowadza odmiennego traktowania
bezpośrednio ze względu na wiek w rozumieniu tego przepisu.

⁽¹⁾ Dz.U. C 338 z 25.9.2023.

⁽²⁾ Niniejszej sprawie została nadana fikcyjna nazwa. Nie odpowiada ona rzeczywistej nazwie ani rzeczywistemu nazwisku żadnej ze
stron postępowania.